

新闻稿

大中华区

案例研究

2015 年 6 月 30 日

罗马尼亚市场最轻质包装瓶帮助客户节能 47%



罗马尼亚纯天然矿泉水及软饮料生产商和分销商 Rio Bucovina，在其位于瓦特拉多尔纳的生产厂安装了全新西得乐 SBO10 Universal 2eco 吹瓶机，近期取得节能高达 47% 的良好成效。同时，该公司还与 Sidel Services™ 包装团队紧密合作，为其无气泡水产品最新款式的包装瓶。全新设计的新包装瓶，在各种瓶型规格上采用国际 29/25 短颈瓶标准，瓶重减轻多达 45%。¹ 现在，Rio Bucovina 已成为罗马尼亚市场上最轻质包装瓶的生产商。

与西得乐建立长期稳定的合作关系

Rio Bucovina 是罗马尼亚快消品（FMCG）市场的龙头企业，其纯天然矿泉水销量在该国排名前三。该公司旗下有两个生产基地，可生产多种品类的饮料和食品，包括装瓶生产“Bucovina”无气泡水和天然碳酸矿泉水、“La Vitta”品牌的矿泉水，另外还生产“Rio”、“La Vitta”、“Malibu”和“BonTon”品牌的各类软饮料，以及“Golden Horse”品牌的功能饮料。除此以外，Rio Bucovina 还经销多种食品及其它商品。

Rio Bucovina 是西得乐的长期客户，双方第一次合作是在 1993 年，当时，Rio Bucovina 购入了两台西得乐 SBO16 吹瓶机。第一台吹瓶机安装在瓦特拉多尔纳的装瓶厂，用于生产无气泡

¹国际 29/25 短颈包装瓶设计标准（螺纹直径为 29 毫米、内径为 25 毫米）。

联系方式：

西得乐大中华区市场传播部

蔡美如、季瑶、卢薇平

电话：010-8722 3689

communications.gc@sidel.com



新闻稿

大中华区

案例研究

水和气泡水，这里也是罗马尼亚东北喀尔巴阡山区著名的水疗和滑雪胜地。第二台安装在 Rio Bucovina 蒂米什瓦拉市的软饮料工厂，用于装瓶生产软饮料产品，该城市位于罗马尼亚西部，人口数量位列全国第三。

卓越的灵活性、可靠性和节能效果

二十多年来，两家公司在诸多合作项目上取得成功，双方建立了互信互惠的良好关系。近期，Rio Bucovina 又为其在瓦特拉多尔纳的工厂购入了一台西得乐吹瓶机。此次 Rio Bucovina 选购的是 SBO10 Universal 2eco 吹瓶机，之所以看重这套吹瓶机，是因为该设备具有卓越的灵活性和可靠性，而且 Rio Bucovina 了解西得乐所能提供的强大技术支持，在双方长达二十年的密切合作中深有体会。Rio Bucovina 业务开发总监 Cristian Serban 表示：“这二十多年来的合作关系，让我们对西得乐的实力充满信心，也非常信赖其产品的良好性能。SBO Universal 2eco 配备 Ecoven 烘炉，帮助我们大幅降低了成本，与市面上其它可选的吹瓶机产品相比优势明显，新生产线节能达 47%。”

Ecoven 烘炉技术需要的加热模块和灯管数量更少，可将瓶胚加热时间最多缩短 15%，大幅节省了炉具能耗，装机功率也得以降低。除了提供宽广的工艺窗，Ecoven 烘炉还具备更大的加热热量储备和快速加热能力，无论加工什么类型的瓶胚，都可确保不降低产能。另外，设备还具备极佳的加热处理精度，可确保生产的包装瓶在特性和质量方面保持一致。SBO Universal 2eco 系列产品提高了空气循环效率，将气缸、电磁阀与流量限制器集成到一起，可显著减少耗气量，使 Rio Bucovina 从中受益。这相当于进一步节省了生产成本。

在罗马尼亚市场推出最轻质包装瓶

通过与西得乐合作，Rio Bucovina 还推出了重新设计的 Bucovina 包装瓶，这款产品造型时尚、优雅，极具特色。以之前的包装瓶相比，新的设计更富有吸引力，而且大幅减轻瓶重：2 升包装瓶从 43 克减至 31.5 克；1.5 升包装瓶从 39 克减至 24 克；而 0.5 升包装瓶则从 22 克减至 12 克。Cristian 补充道：“西得乐的包装设计团队认真听取了我们对新款包装瓶的品牌设计需求，而其最终完成的瓶型设计也与我们的目标相符。最重要的是，他们与我们协同合作，按照我们的实际需求，开发出了最优的轻量化方案。经西得乐团队改良的新款包装瓶，不但造型时尚，满足我们提出的各项需求，还成为了罗马尼亚市场上最轻的包装瓶-重量锐减 45%。安装西得乐 SB010 Universal 2eco，使我们能够转而采用 29/25 瓶颈标准，这直接有利于瓶型轻量化。包装瓶减重不但使生产工艺更加环保，而且还大幅节省了成本。”

联系方式：

西得乐大中华区市场传播部

蔡美如、季瑶、卢薇平

电话：010-8722 3689

communications.gc@sidel.com

新闻稿

大中华区

案例研究

瓶装水主导罗马尼亚市场

作为公认的“纯天然”软饮料，瓶装水价格低廉，在罗马尼亚市场需求量巨大。相对于国内普遍使用的自来水质量，特别是布加勒斯特等大城市的水质，瓶装水显然要健康和可靠得多。罗马尼亚国内的瓶装矿泉水制造商，大部分都有数十年的经营经验，他们凭借市场影响力、品牌认知度和实惠的定价主导市场。

过去两年，罗马尼亚瓶装水销量年均增长近 5%，领先品牌之间的并购整合，成为市场的主要发展趋势。稳步增长的销量表明，瓶装水产品已为各个收入阶层的家庭所接受。在罗马尼亚，苏打水与葡萄酒相混合调制的“Spritz”鸡尾酒销量巨大，使苏打水（气泡水）拥有庞大而稳固的消费群体，但过去几年来，瓶装无气泡水的销量一直在不断攀升，大有赶超之势。同时，罗马尼亚消费者消费能力的下降，也促使他们越来越接受价格更低的瓶装水产品。

自引进西得乐吹瓶机后，Rio Bucovina 充分发挥设备优势，通过更为环保的吹瓶工艺打造更轻质、时尚、美观的包装瓶，进一步巩固了其在国内市场的强者地位。



Sidel SB010 Universal 2eco 卓越的灵活性和可靠性,以及令人信服的强大技术支持, 西得乐使其成为 Rio Bucovina 的最佳选择

编辑注：本文档中的图片仅用作文章插图，请勿复制。如果文档没有附带高清图片，请向 Shaw & Underwood 索取，联系方式如下。

联系方式：

西得乐大中华区市场传播部

蔡美如、季瑶、卢薇平

电话：010-8722 3689

communications.gc@sidel.com



新闻稿 大中华区 案例研究

编辑和广告事宜，请联系：

Shaw & Underwood 公共关系部

总监 Chris Twigger

电话：+44 121 454 5584 / 手机：+44 7795 423796

christwigger@shawandunderwood.co.uk

关于西得乐

我们的企业宗旨是保护饮料产品，保护地球环境，使我们的产品和服务造福于千家万户。

为此，我们提供整线和模块化 PET 包装解决方案，涵盖人员、服务和设备等各个方面。

西得乐拥有 160 多年的行业经验。我们的设备遍布全球 190 多个国家/地区，装机数量达 30000 台。凭借 80 多年的饮料灌装经验、50 多年的吹瓶经验、35 余年的贴标经验，我们竭诚为饮料生产商提供有价值的帮助。另外，我们在无菌包装领域也拥有 40 年的丰富经验；30 年前，我们是全球首批向饮料行业推出 PET 瓶的公司之一。

西得乐隶属总部位于瑞士的利乐拉伐集团，在全球各地拥有 50 多家分部、13 个生产基地和 7 座培训中心。我们的 3400 多名员工遍布五大洲，每名员工都恪守职责，致力于打造最佳的液体包装解决方案。

我们努力成为环境、客户和自身的最佳契合伙伴：**与我同塑，依你而型。**

要了解更多信息，敬请访问 www.sidel.cn，也可联系我们。



blog.sidel.com



linkedin.com/company/sidel



facebook.com/SidelInternational



blog.knowledgeshare.com



youtube.com/user/sidel



twitter.com/Sidel_Intl

联系方式：

西得乐大中华区市场传播部

蔡美如、季瑶、卢薇平

电话：010-8722 3689

communications.gc@sidel.com